



Care Q5

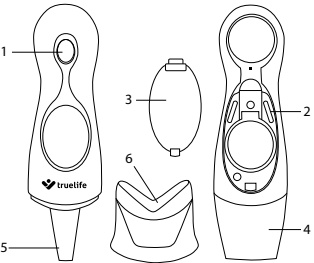
EN – INSTRUCTIONS FOR USE

 Before first use, the consumer must first read the instructions and safety precautions of the product.

- 1. Introduction**
The TrueLife Care Q5 uses infrared technology to achieve highly-accurate results. The Care Q5 thermometer measures body temperature in two possible ways, from the body surface, or with a special temperature sensor in the ear for even more accurate readings.
- 2. Thermometer Features**
a) Choice of 2 measurement options – forehead and in-ear.
b) The measurement is performed using infrared radiation technology in contact with the ear or non-contact measurement (1-2 cm from the skin) of the forehead. For more accurate readings, the thermometer can be placed directly on the forehead..
c) Hygienic and practical to use.
d) Automatically shows last taken reading when switched on.
e) Has a built-in clear and legible colour backlit display.
f) Automatically changes display colour relative to measured temperature: green (32.0 – 37.4 °C), orange (37.5 – 38.0 °C), red (38.0 – 42.9 °C).
g) The backlight remains on for 15 seconds after taking a reading, which means it can be read in the dark. It turns off automatically when inactive. This significantly increases battery life.

3. Device Layout

- Power / Measure
- Set Button
- Battery Cover
- Sensor Cover
- Sensor
- Thermometer Stand



4. Display Data Description

000.0	Measurement Data	°C	Degree Celsius
	Reading in progress	°F	Degree Fahrenheit
	Ear mode		Time
	Forehead mode		Low Battery
	Fever		Last reading

5. Temperature Measurement

To measure the temperature on the forehead, remove the sensor cover from the thermometer. The display will show the icon . When you remove the sensor cover, the thermometer automatically switches to ear temperature measurement mode. The display will show the icon .

1. Measuring the temperature on the forehead

Switch on the device by pressing the button. Aim the sensor at the forehead (1-2 cm from the skin). For more accurate readings, place the sensor on your forehead so that it touches the skin. Press the Power/Reading button. When you release the button, an audible signal informs you of the results.

2. Measuring your in-ear temperature

Press the button to turn it on, then remove the sensor cover and insert the sensor carefully into your ear. Press the On/Measure button. When you release the button, a beep indicates that the reading has been taken.

3. Ambient temperature

Insert the thermometer into the stand and wait for it to turn off. The ambient temperature and the time will alternate on the display.

6. Settings

If you need to change the thermometer settings, turn on the device, remove the battery cover and press the set button. Press the button to toggle between the setting options. After selecting the option, wait 2 seconds and the thermometer will automatically go to the settings of the selected option. We recommend that you keep to the default settings as by default the device is properly calibrated. If changes are made there is a risk of inaccurate results.

Function:

F-1	Measurement unit settings	Select whether you want your measurements to be in Celsius or Fahrenheit. The default setting is Celsius.
F-2	Full body or forehead measurement settings	Choice between the measurement options Ear/Forehead or Ear/Body. Ear is pre-set in both options.
F-3	Time settings	After setting the time, the time and room temperature are displayed alternately on the thermometer display.
F-4	Measurement value adjustment	If necessary, you can adjust the measurement value by +/-2.0 degrees, by tenths of a degree.
F-5	Measurement range for orange display	Here you can change the default values (37.5 °C – 37.4 °C).
F-6	Measurement range for red display	Here you can change the default values (38.0 °C – 42.9 °C).

7. Replacing the Battery

Low Battery: When the Battery power is low, the thermometer displays the „Low Battery“ icon at the bottom of the display.

Please replace the battery as soon as possible, even though the thermometer will continue to operate normally for some time. Do not leave low batteries in the device as the thermometer may be damaged.

When the battery is completely discharged, „Lo“ appears on the display and the unit automatically turns off.

When replacing the battery, take off the battery cover and remove the old battery. Insert the new CR2032 battery according to the polarity labelled in the thermometer. When disposing of an old battery, follow the instructions on the safety information that is included in the box, or return it to a collection point or designated location.

8. Specification Table

Model	TrueLife Care Q5
Measurement range	32.0 °C – 42.9 °C (89.6 °F – 109.2 °F)
Measurement deviation	+/-0.2 °C
Battery	1× 3V CR2032

9. Package Contents

- 1× TrueLife Care Q5
- 1× Thermometer stand
- 1× 3V CR2032
- 1× Manual

10. Troubleshooting

The measurement result is not as expected – The thermometer should be used in stable conditions. Measurements may show deviations when ambient conditions change frequently or when very hot and cold objects are measured within a short space of time.

Display shows „Hi“	Measured temperature is higher than 42.9 °C
Display shows „Lo“	Measured temperature is lower than 32.0 °C

11. Warning

- Please read this manual before turning on the thermometer for the first time.
- The thermometer can be used in places where the temperature is between 10–40 °C.

- Do not place the thermometer near objects that generate strong magnetic fields or static electricity.
- Do not expose the thermometer to direct sunlight, do not place it near fire or soak in water.
- Avoid dropping it or other mechanical damage.
- Store the thermometer at an ambient temperature of 0–50 °C.
- Do not take measurements in an environment with a humidity level greater than 85%.
- Body temperature measurement may be affected by sweat, cosmetics, hair, or other obstacles in the measurement path. If the reading shows non-standard measurement deviations, wipe away sweat and remove the obstructions or take readings behind the ear.
- In the event of a sudden change in ambient temperature or the thermometer is moved to a place with different ambient conditions, perform the first measurement after about 15-20 minutes in this new environment.
- It is important to keep the infrared probe clean and prevent damage.
- You can clean the thermometer with a cotton swab or cloth moistened with alcohol.

Warning: This product is intended to be used in households and similar applications.

Importer:

elem6 s.r.o., Bražkova 308/15, 16100 Praha 6
www.truelife.eu

EC	REP	MedNet GmbH, Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany
----	-----	--

 Shenzhen Brav Electronic Technologies Co., Ltd.
Add 4/F, Block 11, Tongfuyu Industry Park, Lezhujiao, Xixiang, Shenzhen.

Misprints and changes in the manual are reserved.



Date of last revision: 2020-04

DE – BEDIENUNGSANLEITUNG

 Der Verbraucher ist verpflichtet sich vor dem Erstgebrauch mit den Anweisungen und den Grundsätzen für die sichere Verwendung des Produktes vertraut zu machen.

1. Einleitung

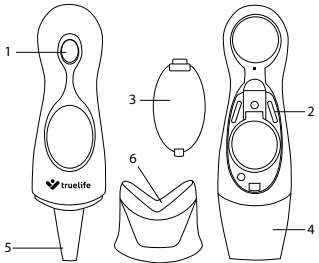
Das TrueLife Care Q5 Thermometer nutzt die Technologie der Infrarotstrahlen und erreicht so innerhalb kurzer Zeit ein sehr genaues Ergebnis. Das Care Q5 Thermometer misst die Körpertemperatur auf zwei mögliche Arten, an der Oberfläche des Körpers oder mit einem Spezialsensor zum Messen der Temperatur im Ohr, um noch genauere Messwerte zu erzielen.

2. Charakteristika des Thermometers

- 2 Messarten – Stirn und Ohr.
- Die Messung erfolgt durch Infrarotstrahlen bei Kontakt mit dem Ohr oder bei der kontaktlosen Messung an der Stirn (1–2 cm Abstand). Um eine genauere Messung durchzuführen, kann das Thermometer direkt auf die Stirn aufgelegt werden.
- Hygienische und praktische Anwendung.
- Nachdem das Thermometer eingeschalten wurde, zeigt es den letzten Messwert an.
- Sein Bestandteil ist ein gut lesbares und übersichtliches Display mit farbiger Hintergrundbeleuchtung.
- Die Farbe des Displays wird automatisch und abhängig von der gemessenen Temperatur geändert: Grün (32.0 – 37.4 °C), Orange (37.5 – 38.0 °C), Rot (38.0 – 42.9 °C).
- Die Hinterleuchtung dauert 15 Sekunden ab der Messung, wodurch die Messwerte auch im Dunkeln gut lesbar sind. Wenn das Thermometer nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch ab. Dadurch wird die Lebensdauer der Batterie deutlich verlängert.

3. Beschreibung des Gerätes

- Taste Ein/Messen
- Taste der Einstellungen
- Hintere Abdeckung der Batterie
- Sensorabdeckung
- Sensor
- Ständer des Thermometers



4. Beschreibung der Displayangaben

000.0	Messdaten	°C	Grad Celsius
	Messung läuft	°F	Grad Fahrenheit
	Messung im Ohr		Uhrzeit
	Messung an der Stirn		Schwache Batterie
	Fieber		Letzter gemessener Wert

5. Temperaturmessung

Um die Temperatur an der Stirn zu messen, lassen Sie die Abdeckung des Sensors am Thermometer. Auf dem Display wird das Symbol  angezeigt. Wenn Sie die Abdeckung des Sensors entfernen, schaltet das Thermometer automatisch in den Modus der Messung im Ohr um. Auf dem Display wird das Symbol  angezeigt.

1. Messung der Temperatur an der Stirn

Schalten Sie das Gerät mit der Taste ein. Richten Sie den Sensor auf die Stirn (1–2 cm Abstand). Um eine genauere Messung durchzuführen, kann das Thermometer direkt auf die Stirn aufgelegt werden. Drücken Sie die Taste Einschalten/der Messung. Nachdem Sie die Taste losgelassen haben werden Sie durch ein Tonsignal darauf hingewiesen, dass die Messung erfolgreich war und das Ergebnis wird angezeigt.

2. Messung der Temperatur im Ohr

Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste ein, entfernen Sie die Abdeckung des Sensors und führen Sie den Sensor vorsichtig in das Ohr ein. Drücken Sie die Taste Ein/Messung. Nachdem Sie die Taste auslassen ertönt ein Signal und der Messwert wird angezeigt.

3. Umgebungstemperatur

Legen Sie das Thermometer in den Ständer ein und warten Sie bis es sich ausgeschaltet hat. Die Umgebungstemperatur wird automatisch und abwechselnd mit der Uhrzeit angezeigt.

6. Einstellungen

Wenn Sie die Einstellungen des Thermometers ändern wollen, schalten Sie das Gerät ein, öffnen Sie die hintere Batterieabdeckung und drücken Sie die Taste der Einstellungen. Drücken Sie die Taste um zwischen den Einstellmöglichkeiten zu wählen. Um die jeweilige Möglichkeit zu wählen warten Sie 2 Sekunden, das Thermometer geht automatisch zu den Einstellungen der gewählten Möglichkeit über. Wir empfehlen die voreingestellten Einstellungen nicht zu ändern, da das Gerät ordentlich kalibriert wurde. Wenn Sie eine Änderung vornehmen könnten ungenaue Messwerte die Folge sein.

Funktionen:

F-1	Einstellung der Messeinheit	Wählen Sie, ob die Messwerte in Grad Celsius oder Fahrenheit angezeigt werden sollen. Das Gerät ist auf Grad Celsius voreingestellt.
F-2	Einstellung der Messung an der Körperoberfläche oder im Stirnbereich	Die Wahl zwischen den Möglichkeiten der Messung im Ohr/ an der Stirn und Ohr/Körper, Ohr bleiben bei beiden Möglichkeiten voreingestellt.
F-3	Einstellung der Uhrzeit	Nach der Einstellung der Uhrzeit werden die Uhrzeit und die Raumtemperatur abwechselnd auf dem Display des ausgeschalteten Thermometers angezeigt.
F-4	Einstellung der Messdifferenz	Im Bedarfsfall können Sie eine Messdifferenz von +/- 2.0 Grad in Zehntelgraden einstellen.
F-5	Messbereich in dem das Display orangefarben leuchtet	Hier können Sie die voreingestellten Werte ändern (37.5 °C – 37.4 °C).
F-6	Messbereich in dem das Display rot leuchtet	Hier können Sie die voreingestellten Werte ändern (38.0 °C – 42.9 °C).

7. Batterieaustausch

Schwache Batterie: Über die schwache Leistung der Batterie wird Sie das Thermometer durch das leuchtende Symbol „Schwache Batterie“ im unteren Bereich des Displays informieren. Wechseln Sie die Batterie bitte, so bald wie möglich, auch wenn das Thermometer noch einige Zeit normal funktionieren sollte. Entfernen Sie schwache Batterien aus dem Gerät, da sonst das Thermometer beschädigt werden könnte.

Wenn die Batterie leer ist, wird auf dem Display „Lo“ angezeigt und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

Um die Batterie zu tauschen öffnen Sie die hintere Batterieabdeckung und entfernen Sie die alte Batterie. Legen Sie die neue Batterie mit der Kennzeichnung CR2032 gemäß der Markierung der Polarität in das Thermometer ein. Gehen Sie bei der Entsorgung von alten Batterien gemäß den Anweisungen in den Sicherheitsinformationen vor, die in der Verpackung beiliegen, oder geben Sie diese an einer Sammelstelle oder an einer dafür vorgesehenen Stelle ab.

8. Tabelle der Spezifikationen

Modell	TrueLife Care Q5
Messbereich	32.0 °C – 42.9 °C (89.6 °F – 109.2 °F)
Messdifferenz	+/-0.2 °C
Batterie	1× 3V CR2032

9. Verpackungsinhalt

- 1× TrueLife Care Q5
- 1× Thermometerständer
- 1× 3V CR2032
- 1× Handbuch

10. Problemlösung

Das Messergebnis entspricht nicht der erwarteten Tatsache – Das Thermometer sollte unter stabilen Bedingungen verwendet werden. Die Messungen können dann abweichen, wenn sich die Umgebungsbedingungen oft ändern oder wenn innerhalb eines kurzen Zeitintervalls sehr heiße und sehr kalte Gegenstände gemessen werden.

Auf dem Display wird „Hi“ angezeigt	Die gemessene Temperatur ist höher als 42.9 °C
Auf dem Display wird „Lo“ angezeigt	Die gemessene Temperatur ist niedriger als 32.0 °C

11. Hinweis

- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Thermometers bitte dieses Handbuch.
- Das Thermometer kann an Orten verwendet werden, wo sich die Temperatur in einem Bereich von 10–40 °C bewegt.
- Legen Sie das Thermometer nicht in der Nähe von Gegenständen mit einem starken Magnetfeld oder statischer Elektrizität ab.
- Stellen Sie das Thermometer keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, legen Sie es nicht in der Nähe von Feuer ab und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Verhindern Sie, dass das Thermometer auf den Boden fällt oder andere mechanische Beschädigungen.
- Bewahren Sie das Thermometer bei einer Temperatur von 0–50 °C auf.
- Messungen sollten nicht an Orten vorgenommen werden, an denen eine höhere Luftfeuchtigkeit als 85% herrscht.
- Die Messung der Körpertemperatur kann durch Schwitzen, Kosmetika, Haare oder andere Hindernisse in der Messbahn behindert werden. Wenn die Messung unangemessene Abweichungen aufweist, wischen Sie den Schweiß ab und entfernen Sie die Hindernisse oder führen Sie die Messung hinter dem Ohr durch.
- Bei plötzlichen Veränderungen der Umgebungstemperatur oder wenn Sie das Thermometer in unterschiedlichen Bedingungen einsetzen wollen, sollten Sie die erste Messung ungefähr nach 15–20 Minuten durchführen.
- Die Infrarotsonde sollte sauber gehalten und nicht beschädigt werden.
- Si können das Thermometer mit in Alkohol getränkter Watte oder einem Stofftuch reinigen.

Warning:Dieses Verbrauchsgerät ist für die Verwendung in Haushalten und in einem ähnlichen Umfeld.

Einführer:

elem6, s.r.o., Bražkova 308/15, 16100 Prag 6
www.truelife.eu

EC	REP	MedNet GmbH, Borkstrasse 10, 48163 Münster, Germany
----	-----	--

 Shenzhen Brav Electronic Technologies Co., Ltd.
Add 4/F, Block 11, Tongfuyu Industry Park, Lezhujiao, Xixiang, Shenzhen.

Druckfehler und Änderungen in der Betriebsanleitung sind vorbehalten.



Datum der letzten Bearbeitung: 2020-04

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

 Před prvním použitím je spotřebitel povinen se seznámit s instrukcemi a zásadami bezpečného používání výrobku.

1. Úvod

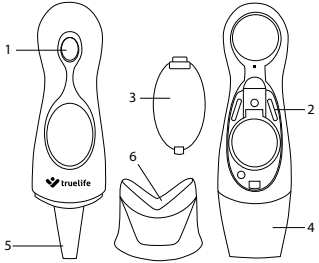
Termometer TrueLife Care Q5 využívá technologii infračerveného záření a dosahuje tak během okamžiku velmi přesného výsledku. Termometer Care Q5 měří tělesnou teplotu dvěma možnými způsoby, a to z povrchu těla, nebo speciálním snímačem na měření teploty z ucha, pro ještě přesnější naměřené hodnoty.

2. Charakteristika termoměru

- Možnost zvolit ze 2 možností měření – čelo a ucho.
- Měření probíhá využitím technologie infračerveného záření při kontaktu s uchem nebo bezkontaktním měřením (1 – 2 cm od pokožky) čela. Pro přesnější měření je možné termometer přiložit přímo na čelo.
- Hygienické a praktické použití.
- Po zapnutí automaticky ukáže poslední naměřenou hodnotu.
- Jeho součástí je čitelný a přehledný displej s barevným podsvícením.
- Automaticky změní barvu displeje ve vztahu k naměřené teplotě: zelená (32.0–37.4 °C), oranžová (37.5–38.0 °C), červená (38.0–42.9 °C).
- Podsvícení trvá 15 vteřin od měření, díky tomu lze přečíst naměřené hodnoty i po tmě. V případě nečinnosti se automaticky vypíná. Tím se výrazně zvyšuje životnost baterie.

3. Popis přístroje

- Tlačítko zapnutí/měření
- Tlačítko nastavení
- Zadní kryt baterie
- Kryt snímače
- Snímač
- Stojan na teplomer



4. Popis údajů displeje

000.0	Data měření	°C	Stupeň Celsia
	Probíhá měření	°F	Stupeň Fahrenheita
	Režim měření na uchu		Čas
	Režim měření na čele		Slabá baterie
	Horečka		Poslední naměřená hodnota

5. Měření teploty

Pro měření teploty v oblasti čela ponechte krytku snímače na teploměru. Displej bude zobrazovat ikonu . Když krytku snímače sejmete, termometer automaticky přepne do režimu měření teploty z ucha. Displej bude zobrazovat ikonu .

1. Měření teploty z oblasti čela

Zařízení zapnete stiskem tlačítka. Snímač namířte do oblasti čela (1–2 cm od pokožky). Pro přesnější výsledek měření, přiložte snímač na čelo tak, aby se dotýkal pokožky. Stlačte tlačítko Zapnutí/měření. Po uvolnění tlačítka vás zvukový signál obzobní s výsledky měření.

2. Měření teploty z ucha

Zařízení zapnete stiskem tlačítka, následně odstraňte krytku snímače a snímač vložte opatrně do ucha. Stlačte tlačítko Zapnutí/měření. Po uvolnění tlačítka vás zvukový signál obzobní s výsledky měření.

3. Teplota prostředí

Vložte teploměr do stojánku a počkejte až se vypne. Teplota prostředí se bude automaticky zobrazovat a střídát se zobrazením času.

6. Nastavení

Pokud potřebujete změnit nastavení teploměru, zapněte zařízení, otevřete zadní kryt baterie a stiskněte tlačítko nastavení. Tlačítko stlačíte pro přepnutí mezi možnostmi nastavení. Po výběru možnosti počkejte z vteřiny, teploměr automaticky přejde do nastavení zvolené možnosti. Nastavení doporučujeme ponechat předvolené, neboť zařízení je řádně kalibrované. V případě změn hrozí možnost nepřesných výsledků.

Funkce:

F-1	Nastavení jednotky měření	Zvolte, zda chcete svoje měření udávat v stupních Celsia nebo Fahrenheita. Zařízení je přednastavené pro používání stupňů Celsius.
F-2	Nastavení měření z celé plochy těla nebo z oblasti čela	Volba mezi možnostmi měření Ucho/čelo a Ucho/tělo, ucho zůstává přednastavené v obou možnostech.
F-3	Nastavení času	Po nastavení času se čas a pokojová teplota zobrazují na displeji vypnutého teploměru střídavo.
F-4	Nastavení rozdílu měření	V případě potřeby si můžete nastavit rozdíl měření o +/- 2.0 stupně po desetinách stupně.
F-5	Rozsah měření pro rozsvícení oranžového displeje	Zde si můžete změnit předvolené hodnoty (37.5 °C – 37.4 °C).
F-6	Rozsah měření pro rozsvícení červeného displeje	Zde si můžete změnit předvolené hodnoty (38.0 °C – 42.9 °C).

7. Výměna baterie

Slabá baterie: O klesajícím výkonu baterie vás bude termometer informovat rozsvícením ikony „Slabá baterie“ na spodní části displeje.

Prosím, vyměňte baterii co nejdříve, přestože termometer bude ještě nějaký čas fungovat normálně. Nenechávejte slabé baterie v zařízení, neboť hrozí poškození teploměru.

Když je baterie zcela vybitá, na displeji se zobrazí nápis „Lo“ a zařízení se automaticky vypne.

Při výměně baterie otevřete zadní kryt baterie a vyndejte starou baterii. Novou baterii s označením CR2032 vložte podle označení polarity do teploměru. Při likvidaci staré baterie postupujte podle pokynů v bezpečnostních informacích přiložených v balení, nebo ji odevzdejte do sběrného dvora, či na místa k této účelům určená.

8. Tabulka specifikace

Model	TrueLife Care Q5
Rozsah měření	32.0 °C – 42.9 °C (89.6 °F – 109.2 °F)
Odchylka měření	+/-0.2 °C
Baterie	1× 3V CR2032

9. Obsah balení

- 1× TrueLife Care Q5
- 1× Stojan na teploměr
- 1× 3V CR2032
- 1× Manuál

10. Řešení problémů

Výsledek měření neodpovídá očekávané skutečnosti – Teploměr by měl být používán ve stabilních podmínkách. Měření může vykazovat odchylky v případě, že se často mění okolní podmínky, nebo v případě, že v krátkém časovém sledu měříme velmi teplé a studené předměty.

Displej zobrazuje nápis „Hi“	Měřená teplota je vyšší než 42.9 °C
Displej zobrazuje nápis „Lo“	Měřená teplota je nižší než 32.0 °C

11. Upozornění

- Před prvním spuštěním teploměru si, prosíme, přečtěte tuto příručku.
- Teploměr je možné používat na místech, kde je teplota v rozmezí 10–40 °C.
- Nepokládajte termometer do blízkosti předmětů vytvářejících silné magnetické pole nebo statickou elektinu.
- Nevystavujte termometer přímému slunečnímu záření, nepokládajte do blízkosti ohně a nenamáčjte ve vodě.
- Předcházejte pádu nebo jinému mechanickému poškození.
- Skládajte termometer v prostředí s teplotou 0–50 °C.
- Měření neprovádějte v prostředí s vlhkostí vyšší než 85%.
- Měření tělesné teploty může být ovlivněné potem, kosmetikou, vlasy nebo jinou překážkou v dráze měření. V případě, že měření vykazuje nestandardní odchylky měření, pot otřete a odstraňte překážky měření nebo uskutečňte měření za uchem.
- V případě náhlé změny okolní teploty nebo přemístění teploměru do odlišných okolních podmínek, uskutečňte první měření po asi 15–20 minutách v tomto novém prostředí.
- Infračervenou sondu je důležité udržovat čistou a zabránit jejímu poškození.
- Teploměr můžete očistit vatíčkou nebo látkou navlhčenou v alkoholu.

Upozornění: Tento produkt je určen pro použití v domácnostech a podobném prostředí.

Dovozce:

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!